

(12) 按照专利合作条约所公布的国际申请

(19) 世界知识产权组织
国际局



(10) 国际公布号
WO 2023/098531 A1

(43) 国际公布日
2023 年 6 月 8 日 (08.06.2023)

(51) 国际专利分类号:
H04N 21/4788 (2011.01) *H04N 21/488* (2011.01)

(21) 国际申请号: PCT/CN2022/133682

(22) 国际申请日: 2022 年 11 月 23 日 (23.11.2022)

(25) 申请语言: 中文

(26) 公布语言: 中文

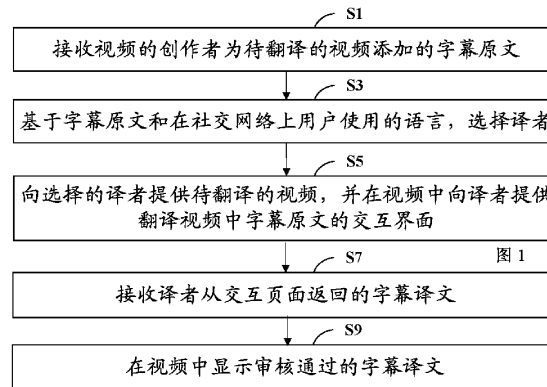
(30) 优先权:
202111447076.5 2021 年 11 月 30 日 (30.11.2021) CN

(71) 申请人: 北京字节跳动网络技术有限公司 (BEIJING BYTEDANCE NETWORK TECHNOLOGY CO., LTD.) [CN/CN]; 中国北京市石景山区实兴大街 30 号院 3 号楼 2 层 B-0035 房间, Beijing 100041 (CN)。

(72) 发明人: 戚薇薇(QI, Weiwei); 中国北京市海淀区知春路 63 号中国卫星通信大厦今日头条小邮局, Beijing 100086 (CN)。 唐艺丹(TANG, Yidan); 中国北京市海淀区知春路 63 号中国卫星通信大厦今日头条小邮局, Beijing 100086 (CN)。 张益翔(ZHANG, Yixiang); 中国北京市海淀区知春路 63 号中国卫星通信大厦今日头条小邮局, Beijing 100086 (CN)。 高瑞娥(GAO, Ruie); 中国北京市海淀区知春路 63 号中国卫星通信大厦今日头条小邮局, Beijing 100086 (CN)。 谈斯奇(TAN, Siqu); 中国北京市海淀区知春路 63 号中国卫星通信大厦今日头条小邮局, Beijing 100086 (CN)。 林晔(LIN, Ye); 中国北京市海淀区知春路 63 号中国卫星通信大厦今日头条小邮局, Beijing 100086 (CN)。

(54) Title: VIDEO PROCESSING METHOD, VIDEO PROCESSING APPARATUS, AND COMPUTER-READABLE STORAGE MEDIUM

(54) 发明名称: 视频处理方法、视频处理装置和计算机可读存储介质



S1 Receive original text of subtitles that is added by a video creator for a video to be translated
S3 Select a translator on the basis of the original text of the subtitles and a language which is used by users on a social network
S5 Provide, for the selected translator, the video to be translated, and provide, in a video and for the translator, an interactive interface of the original text of the subtitles in the video to be translated
S7 Receive translated text of the subtitles that is returned by the translator from an interactive page
S9 Display, in the video, the approved translated text of the subtitles

(57) Abstract: The present disclosure relates to a video processing method, a video processing apparatus, and a computer-readable storage medium. The video processing method comprises: receiving original text of subtitles that is added by a video creator for a video to be translated; selecting a translator on the basis of the original text of the subtitles and a language which is used by users on a social network; providing, for the selected translator, the video to be translated, and providing, in a video and for the translator, an interactive interface of the original text of the subtitles in the video to be translated; receiving translated text of the subtitles that is returned by the

[见续页]

(74) 代理人: 中国贸促会专利商标事务有限公司 (CCPIT PATENT AND TRADEMARK LAW OFFICE); 中国北京市复兴门内大街158号远洋大厦F10层, Beijing 100031 (CN)。

(81) 指定国 (除另有指明, 要求每一种可提供的国家保护): AE, AG, AL, AM, AO, AT, AU, AZ, BA, BB, BG, BH, BN, BR, BW, BY, BZ, CA, CH, CL, CN, CO, CR, CU, CV, CZ, DE, DJ, DK, DM, DO, DZ, EC, EE, EG, ES, FI, GB, GD, GE, GH, GM, GT, HN, HR, HU, ID, IL, IN, IQ, IR, IS, IT, JM, JO, JP, KE, KG, KH, KN, KP, KR, KW, KZ, LA, LC, LK, LR, LS, LU, LY, MA, MD, MG, MK, MN, MW, MX, MY, MZ, NA, NG, NI, NO, NZ, OM, PA, PE, PG, PH, PL, PT, QA, RO, RS, RU, RW, SA, SC, SD, SE, SG, SK, SL, ST, SV, SY, TH, TJ, TM, TN, TR, TT, TZ, UA, UG, US, UZ, VC, VN, WS, ZA, ZM, ZW。

(84) 指定国 (除另有指明, 要求每一种可提供的地区保护): ARIPO (BW, CV, GH, GM, KE, LR, LS, MW, MZ, NA, RW, SD, SL, ST, SZ, TZ, UG, ZM, ZW), 欧亚 (AM, AZ, BY, KG, KZ, RU, TJ, TM), 欧洲 (AL, AT, BE, BG, CH, CY, CZ, DE, DK, EE, ES, FI, FR, GB, GR, HR, HU, IE, IS, IT, LT, LU, LV, MC, ME, MK, MT, NL, NO, PL, PT, RO, RS, SE, SI, SK, SM, TR), OAPI (BF, BJ, CF, CG, CI, CM, GA, GN, GQ, GW, KM, ML, MR, NE, SN, TD, TG)。

本国际公布:

— 包括国际检索报告 (条约第21条(3))。

translator from an interactive page; and displaying, in the video, the approved translated text of the subtitles.

(57) 摘要: 本公开涉及一种视频处理方法、视频处理装置和计算机可读存储介质。视频处理方法包括: 接收视频的创作者为待翻译的视频添加的字幕原文; 基于字幕原文和在社交网络上用户使用的语言, 选择译者; 向选择的译者提供待翻译的视频, 并在视频中向译者提供翻译视频中字幕原文的交互界面; 接收译者从交互页面返回的字幕译文; 在视频中显示审核通过的字幕译文。